

**Комунальний заклад «НВК: Загальноосвітня школа I-III
ступенів – гімназія № 23 Вінницької міської ради»**

**Методичне об'єднання
вчителів
зарубіжної літератури
та
російської мови**

Знайомство з кафедрою



- **Драчук Олена Дмитрівна – вчитель зарубіжної літератури та російської мови;**
- **Голова методичного об'єднання;**
- **Кваліфікаційна категорія: спеціаліст вищої категорії**

Члени методичного об'єднання



- **Крупська Ольга Миколаївна** – вчитель зарубіжної літератури та російської мови, спеціаліст вищої категорії, «Вчитель методист»;
- **Поліщук Григорій Іванович** – вчитель зарубіжної літератури та німецької мови, спеціаліст вищої категорії, «учитель-методист», «відмінник освіти України».
- **Бохун Ірина Германівна** - – вчитель зарубіжної літератури та російської мови, спеціаліст вищої категорії, «Вчитель методист»;

Пріоритети професійної діяльності:

- професійне самовдосконалення;
- творчість;
- вимогливість до себе;
- Розвиток комунікативно-мовленнєвої компетентності учнів з метою їх подальшої адаптації в соціумі;
- виховання особистості, здатної до пошуку, пізнавального інтересу, самостійності;



Методична робота членів кафедри. Друковані видання.

Єдина Країна
Єдина Страна

Освітнянське джерело

Офіційне видання міського методичного кабінету
Департаменту освіти Вінницької міської ради

№1 січень 2015 року



№1 січень 2015 р

Панорама творчих уроків

Конспект уроку

Олена Дмитрівна Драчук,

вчитель світової літератури, вчитель вищої категорії закладу «НВК: загальноосвітня школа І-ІІІ ступенів – гімназія №23 ВМР»



Р.М. Рільке «Пісня про правду». Відображення українського кобзарства в оповіданні. Головна ідея, особливості будови та композиції твору

Мета: Поглибити знання учнів про структуру та композицію твору; познайомити з найскравішим явищем української національної культури; розвинути вміння логічно висловлювати свою думку; виховувати патріотичні почуття та моральні якості.

Обладнання: Портрет Р.М. Рільке, репродукція картини Д. Безпечного «Бандурист», аудіозапис пісні «Про правду та неправду» у виконанні кобзаря Г. Каченка, фотографії ліри, бандури, кобзи, презентація Microsoft PowerPoint.

Словник уроку:

Кобза – старовинний струнно-цитковий інструмент, який існував уже в Київській Русі. Про це свідчить зображення музикантів на фресках Софійського собору у Києві. У 80-х роках XVI ст. в Україні з'явився більш досконалий інструмент – бандура, яка поступово витіснила кобзу з ужитку.

Кобза – старовинний струнно-цитковий інструмент, який існував уже в Київській Русі. Про це свідчить зображення музикантів на фресках Софійського собору у Києві. У 80-х роках XVI ст. в Україні з'явився більш досконалий інструмент – бандура, яка поступово витіснила кобзу з ужитку. Кобзар – український народний співець, що супроводить свій спів на кобзі або бандурі. Виконавці народних дум, пісень називали і кобзарями, і бандуристами, і ліриками відповідно до того, в супроводі яких музичних інструментів звучали ці твори.

Хід уроку

1. Актуалізація знань

Слово вчителя. На минулому уроці ми познайомилися з життям та творчістю Р.М. Рільке. Прошу пригадати, що пов'язувало відомого австрійського поета та письменника з Україною?

Відповіді учнів. У 1900 році Рільке приїздив в Україну. Він відвідав Київ, Кременчук, Полтаву, Харків. Рільке широ захоплювався самотнім українським фольклором: думами, плачами, героїчними піснями. Поет переклав німецькою «Слово о полку Ігоревім», у поезіях «Книга годин» (друга частина), «Книга образів» (вірші «Буря», «Карл XII»), «Сонети до Орфея» звучить українська тематика. А в оповіданні «Пісня про правду», що входить у збірку «Історії про Господа Бога», з надзвичайною повагою та любов'ю відтворює життя, побут, звичаї, традиції українців. Якби ми не знали імені автора та його походження, можна було б ствердити до творчості одного з українських письменників, настільки переконливо автор передає дух народу, його споконвічні мрії про волю та незалежність.

2. Основна частина уроку

Методична робота членів кафедри. Друковані видання

- вчитель Бохун Ірина Германівна
- «Освітянське джерело» (№3, 2019 р.)

← Освітянськ...

№3 березень 2019 р. Позакласні заходи

Весняний казковий бал

Конспект позакласного заходу із зарубіжної літератури в 5 класі

Бохун Ірина Германівна,

вчитель зарубіжної літератури комунального закладу «Навчально-виховний комплекс: загальноосвітня школа І-ІІІ ступенів – гімназія № 23 Вінницької міської ради», спеціаліст вищої кваліфікаційної категорії, учитель-методист



Мета: удосконалити і поглибити знання учнів про літературну казку, розвивати пам'ять, кмітливість, акторські здібності, стимулювати любов до читання; сприяти вихованню любові до літератури, а також виховувати вічні духовні цінності; вірність, щедрість душі, шляхетність у стосунках, мужність; формування широкого культурного світогляду, допитливість школярів.

Перебіг заходу

На сцену виходять ведучі

Ведучий 1. У цей чудовий і святковий час
Запрошуємо на бал весни до нас.

Ведучий 2. Розповімо, якщо цікавить вас,
Які пригоди трапились у нас.

Ведучий 1. Бал. Сьогодні в школі свято!
Весняний бал – це невмируща казка.

Методична робота членів кафедри .



**ЗАРУБІЖНА
ЛІТЕРАТУРА**
В ШКОЛАХ УКРАЇНИ

Сертифікат

про публікацію в журналі
«Зарубіжна література в школах України»

НАЗВА МАТЕРІАЛУ

Тема «оживлення» книжки у творі
Корнелії Функе «Чорнильне серце».
Сенс назви роману

АВТОР

Олена Драчук,
учитель вищої категорії, КЗ «Навчально виховний
комплекс: загальноосвітня школа I-III ступенів -
гімназія №23 Вінницької Міської Ради»

Матеріал надруковано в журналі
«Зарубіжна література в школах України» № 2, 2020

Головний
редактор



Дмитро Лебедь

Київ 2020

Вчительські конкурси



Бохун Ірина Германівна – переможець міського конкурсу та призер(III місце) обласного конкурсу «Вчитель року-2020» в номінації «Зарубіжна література»

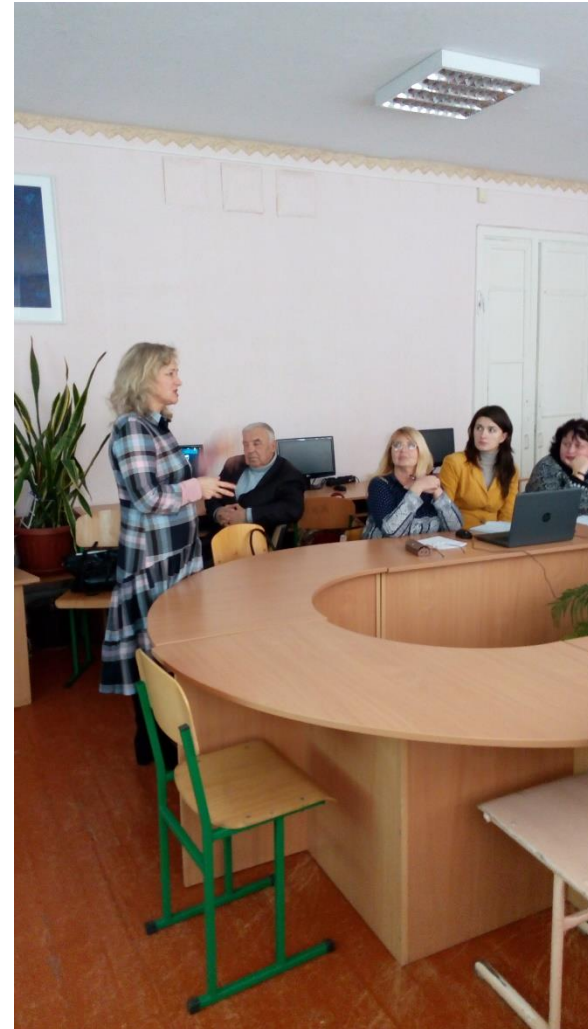
Майстер-клас для вчителів міста «Уроки з підприємницьким тлом»



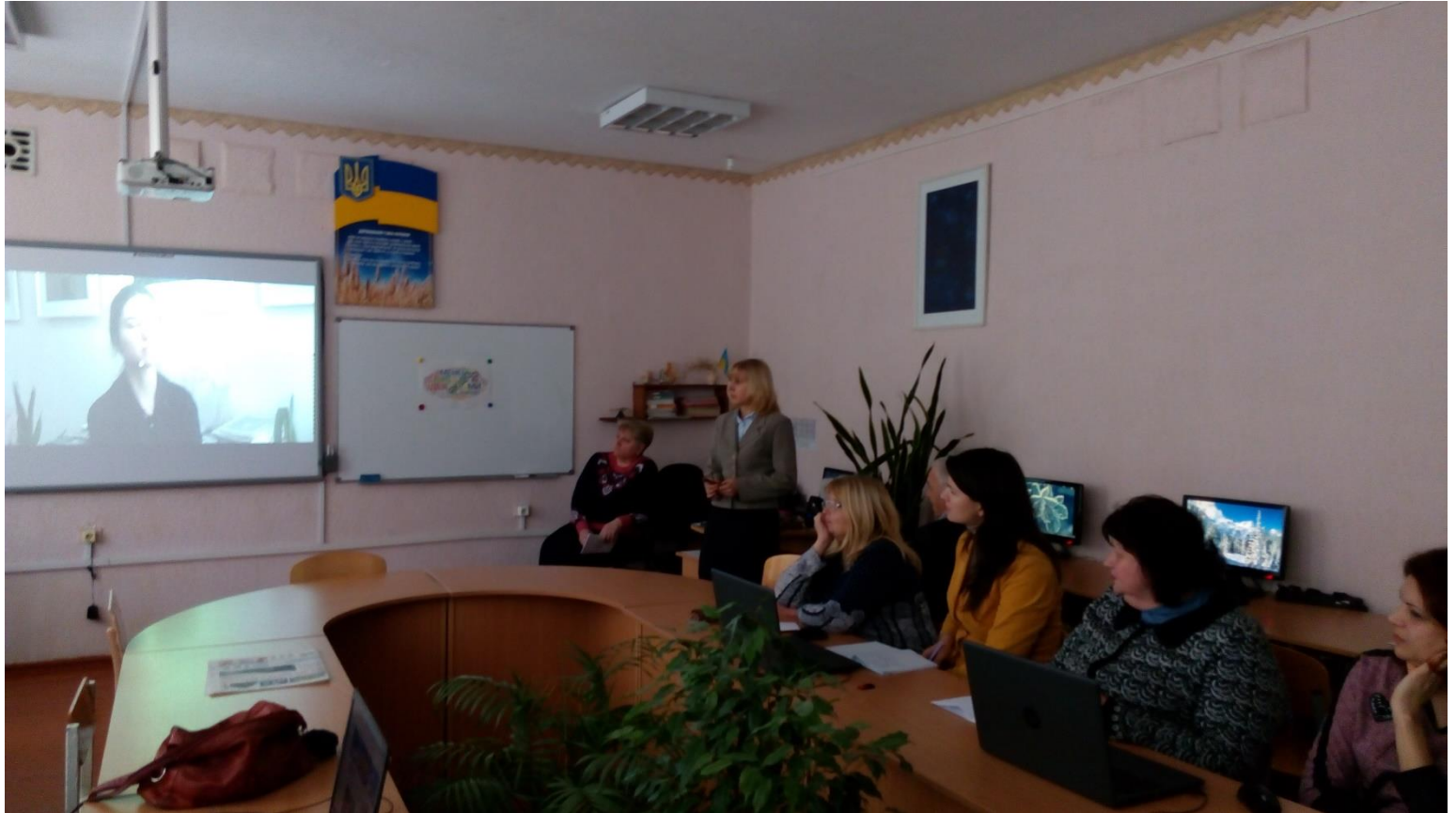
2017-2018 н.р.

Круглий стіл для вчителів зарубіжної літератури міста 2018 - 2019 н.р.

*«Вчимося у
новому
форматі»*



Круглий стіл для вчителів зарубіжної літератури 2018-2019 н.р.



Переможці міського туру олімпіади з російської мови

2018 -2019 н.р. –Навроцька
Аліса(ІІІмісце), Савчук Артем(ІІмісце).

- 2018-2019 н.р. – Стасюк
Юлія(ІІмісце),Савчук
Артем(ІІмісце),Озеранська
Маргарита(Імісце), Заболотна
Дарія(Імісце),Турчак Андрій(ІІІмісце).

Переможці обласного туру олімпіади з російської мови

- 2018 -2019 н.р. –Навроцька
Аліса(ІІмісце), Савчук
Артем(Імісце).
- 2019-2020 н.р.– Стасюк
Юлія(ІІІмісце),Савчук
Артем(Імісце)

Робота з обдарованими дітьми



САВЧУК АРТЕМ



СТАСЮК ЮЛІЯ

Переможці міжнародної гри «Sunflower»



Міжнародна гра «Sunflower»

Дата	Рівень олімпіади	Кількість учасників	Результативність
2016– 2017	Міжнародна гра «Sanflower»	187	31 – лауреати 156– учасники
2017-2018	Міжнародна гра «Sanflower»	174	23– лауреати 151– учасники
2018-2019	Міжнародна гра «Sanflower»	148	18– лауреати 130– учасники
2019-2020	Міжнародна гра «Sanflower»	134	16 – лауреати 118– учасники

Переможці міжнародної гри «Sunflower»



Тижні зарубіжної літератури

5-в гра «Стежинами вивчених творів»



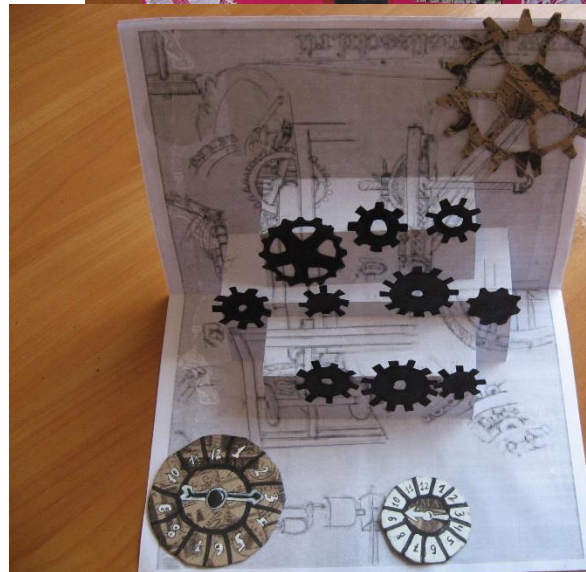
Нестандартні уроки . Інсценування уривків з творів (5-В клас)



Вчительські смаколики- створюємо рефлексивні образони



Конкурс : Створення фанфіків та скрапбукінгів 2017 -2018 н. р.



Конкурс на виготовлення скрапбукінгів 2018-2019 н.р

- Переможці:
- I місце - Цвень Софія, 7-А
- II місце - Магдебура Артем, 5-Г
- II місце - Коновалюк Дар`я, 7-А
- III місце - Моргунова Катерина, 7-В

Конкурс виразного читання 2017 – 2018 н. р.



Літературне кафе для учнів 9-11 класів (2017- 2018 н.р.)



Літературно-музичні вечори для учнів 9-11 класів 2018-2019 н.р.



Літературний вечір «Через віки з любов'ю» 2018-2019 н.р



Літературні конкурси 2016 -2017 н.р.



Творчий конкурс :Написання вітального листа літературному герою

○ Переможець :
Бондарчук Софія 6-а



2019-2020 н.р.

Брейн-ринг серед учнів 5-х класів 2017- 2018 н. р.



Популяризація сучасної літератури 2017 -2018 н.р.

Зустріч з поетом, гумористом Ю.В. Сегедою



Популяризація сучасної літератури 2017- 2018 н. р.(Зустріч з письменницями Вінниччини)



Популяризація сучасної літератури 2017- 2018 н.р.

Зустріч з письменницями Вінниччини



Мистецько-літературні бали 2016-2020н.р

- Бал «Так ніхто не кохав» 2016-2017 н.р.
- «Венеціанський карнавал» – 2017-2018 н.р.
- «Віденський бал» – 2018-2019 н.р.
- «Вавельський бал»–2019-2020 н.р.

«Так ніхто не кохав...»



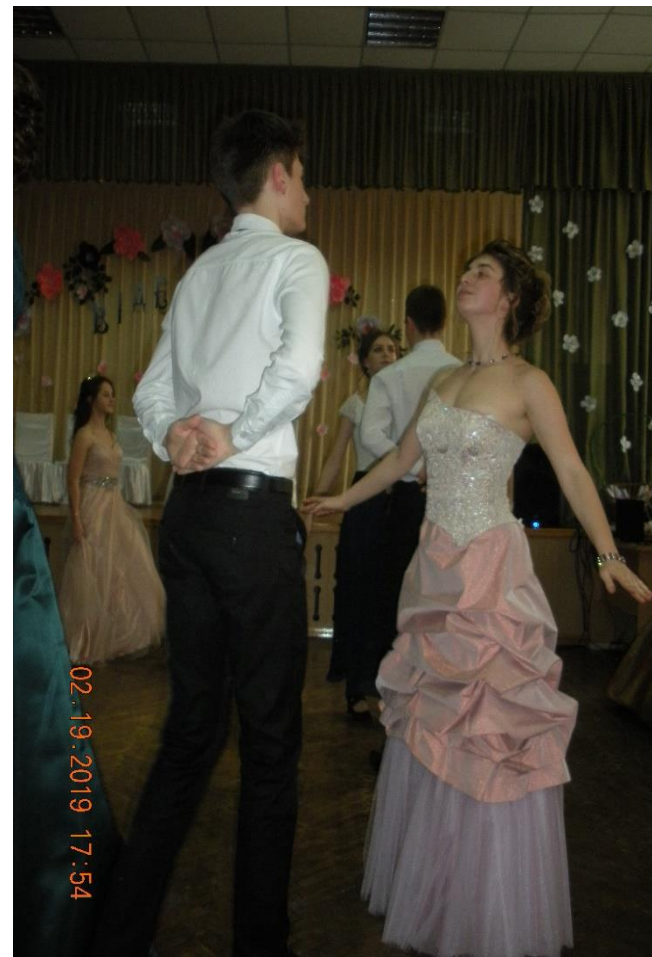
Венеціанський карнавал



Віденський бал



Віденський бал



Вавельський бал



Плани на майбутнє:



Шукати,
досліджувати,
впроваджувати,
змінювати і...
знову
змінювати
та пам'ятати,
що :

«Ідеальний вчитель той,
хто виховує учня, здатного
навчити чомусь новому
свого наставника»